

ВЕРНИСЬ!

TORNA!

Перевод Н. ВИЛЬДЕ

Л. ДЕНЦА

Andante sostenuto *rit.*

p

sensibile

p

Вер-нешь-ся ль ты к ме-стам, где мы бро-
Se tor-ni an-so - ra do-ve un di va-

-ди - ли, не у-та - ю сво - их сер-деч-ных мук. Ду-ша скор-
-gam - mo, tra fol-li - ra - mi, u drai co - me un so - spir: è que - sto

-бит о днях, ког-да лю-би-ли и бы-ли мы вдво-ем, мой
 cor, che i gior-ni in cui ci a-mam-mo ri-chia-ma o-gnor con rio de-

друг. Мо-лю, то-гда скло-нись к цве-там с лоб-за-ньем и вспо-м-ни
 -sir! Ten pre-go, al-lor deh par-la, e ba-cia i fio-ri, pel dol-ce

сно-ва зла-ты-е дни. Лю-бовь, лю-бовь, ис-тер-зан-ный стра-
 tem-ro de so-gni d'or! O a-mo-re, o a-mor! Ne' lun-ghi suoi do-

-да-ньем, зо-ву те-бя: при-ди, при-ди!
 -ло-гі t'in-vo-ca il cor, t'in-vo-ca il cor!

rall.

a tempo

p

Коль твоей по - кой не яс - ный звук встре - во - жит, знай: то не
 Se ment.re dor - mi, un tri - ste suo - no u - dra - i, che ge.me in.

вет - ра плач, не ро - пот волн, то пла - чу
 - tor - no e piog - gia o mar non è, è il pian - to

я, тос - ка мне серд - це гло - жет... О, мой ку -
 mio che non s'ac - que - ta та - i, o mio te -

cresc.

-мир, то - бой я полн! Хоть в ти - хом
-sor, ren - san - do a te! Per ro - so al.

pp ten.

dim. pp col canto

сне ты слей сво - е ды - ха - нье с мо - ей тос -
-men, ne' dol - ci tuoi so - ро - ги. con me deh

-ко - ю, с тос - кой люб - ви! Лю - бовь, лю - бовь, ис - тер - зан - ный стра -
rian - gi e par - la an - cor! O a - more, o a - mor, ne' lun - ghi suoi do -

ten.

col canto

-да - ньем, зо - ву те - бя: при - ди, при - ди!
-lo - gi, t'in - vo - ca il cor, t'in - vo - ca il cor!

f

f p

pp

Ах, ес - ли вдруг ты сла - дост - ным при - зы - вом
 Ah, for - se un gior - no in un su - pre - mo in - can - to

в мир слад - ких грез ме - ня у - мчишь о - пять,
 a me ri - tor - ni il tuo su - bli - me a - mor!

cresc. ed animato

в той ти - хой ча - ще, в том кра - ю счаст - ли - вом
 Al - lor, ne l'om - bra, mi ri - chia - ma as - can - to

cresc. ed animato

f *rit.*

дай мне сво - е - ю, сво - ей те - бя наз - вать!
 la ma - no sten - di e mi ri - pren - di an - cor!

poco rit.

a tempo

p

Взор твой о - пять за - бле - щет преж - ним пы - лом
 Li sguar-di tuoi, con vi - vi - di ful - go - ri,

cresc.

f largamente

и о - за - рит бла - жен - ством дни мо - и! Ах, воз - вра -
 su me fe - li - ce splen - de - ran - no al - lor! Ah, tor - na a

- тись ви - день - ем веч - но ми - лым, зо - ву те -
 me! Ne' lun - ghi suoi do - lo - ri, t'in - vo - ca il

- бя: при - ди, при - ди!
 cor, t'in - vo - ca il cor!